



**UAB „Go4rent“
ĮSTATAI**



**UAB „Go4rent“
ARTICLES OF ASSOCIATION**

1. BENDROSIS NUOSTATOS

- 1.1. UAB „Go4rent“ toliau vadinama „Bendrove“, yra savarankiškas ribotos civilinės atsakomybės asmuo, kurio įstatinis kapitalas padalintas į dalis, vadinamas akcijomis.
- 1.2. Bendrovė įsteigta ir vykdo veiklą vadovaujantis Lietuvos Respublikos Konstitucija, civiliniu kodeksu, akcinių bendrovių įstatymu ir kitais įstatymais, Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimais, kitais teisės aktais bei šiais įstatais. Šiuose įstatuose neapartus klausimus reglamentuoja Lietuvos Respublikos įstatymai.
- 1.3. Bendrovės pavadinimas: UAB „Go4rent“.
- 1.4. Bendrovė yra privatus juridinis asmuo – uždaroji akcinė bendrovė – ir turi komercinį, ūkinį, finansinį ir organizacinį savarankiškumą.
- 1.5. Bendrovė privalo turėti bent vieną sąskaitą banke.
- 1.6. Bendrovės veiklos trukmė – neterminuota.

2. VEIKLOS TIKSLAI

- 2.1. Bendrovės veiklos tikslas yra siekti pelno, efektyviai ir produktyviai vystant komercinę - ūkinę veiklą. Bendrovės pagrindinės veiklos objektas yra nuomos paslaugos.
- 2.2. Veiklą, kuri yra licencijuojama arba vykdoma Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka, Bendrovė gali vykdyti tik gavusi atitinkamus leidimus ir licencijas.
- 2.3. Bendrovė gali vykdyti ir kitą veiklą, nedraudžiamą Lietuvos Respublikos įstatymų.

3. BENDROVĖS KAPITALAS IR AKCIJOS

- 3.1. Bendrovės įstatinis kapitalas yra lygus 2 500 (du tūkstančiai penki šimtai) eurų.
- 3.2. Bendrovės įstatinis kapitalas padalintas į 100 (vieną šimtą) paprastųjų vardinių akcijų.

1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1. UAB „Go4rent“, hereinafter referred to as the “Company”, is an independent limited liability company, the share capital of which is divided into portions known as shares.
- 1.2. The Company has been formed and is operating under the Constitution, the Civil Code, the Company Law and other laws of the Republic of Lithuania, the Lithuanian Government Decrees, other regulatory enactments and the present Articles of Association. Any issues outside the scope of these Articles of Association shall be governed by the laws of the Republic of Lithuania.
- 1.3. The name of the Company is UAB „Go4rent“.
- 1.4. The Company is a private legal entity set up as a private limited company, which has commercial, economic, financial and organizational independence.
- 1.5. The Company must have at least one bank account.
- 1.6. The Company shall have perpetual duration.

2. BUSINESS OBJECTIVES

- 2.1. The Company sees making of profit through efficient and productive development of its business and commercial activities as its business objectives. The Company shall be mainly engaged in renting services.
- 2.2. Any business requiring a license or conduct using the statutory procedures established by the laws of the Republic of Lithuania shall not be pursued by the Company otherwise than with such license or permit having been obtained.
- 2.3. The Company may pursue any other business allowed under the laws of the Republic of Lithuania.

3. SHARE CAPITAL AND SHARES

- 3.1. The share capital of the Company is 2,500 (two thousand five hundred) Euros.
- 3.2. The share capital is divided into 100 (one hundred) registered ordinary shares.

- | | | | |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.3. | Vienos akcijos nominali vertė yra 25 (dvidešimt penki) eurai. | 3.3. | Each share has a par value of 25 (twenty five) Euros. |
| 3.4. | Bendrovės akcijos yra nematerialios. | 3.4. | All shares of the Company are book-entry shares. |
| 4. AKCININKŲ TEISĖS | | 4. RIGHTS OF SHAREHOLDERS | |
| 4.1. | Akcininkai turi teisę: | 4.1. | Shareholders shall be entitled to: |
| 4.1.1. | gauti Bendrovės pelno dalį (dividendą); | 4.1.1. | receive part of the Company profits (dividend); |
| 4.1.2. | gauti likviduojamos Bendrovės turto dalį; | 4.1.2. | receive part of the Company assets when the Company is dissolved; |
| 4.1.3. | gauti Bendrovės lėšų, kai Bendrovės įstatinis kapitalas mažinamas siekiant acininkams išmokėti Bendrovės lėšų; | 4.1.3. | receive payouts when the share capital is reduced to make payouts to the Company shareholders; |
| 4.1.4. | nemokamai gauti akcijų, jei įstatinis kapitalas didinamas iš Bendrovės lėšų, išskyrus Lietuvos Respublikos acinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis; | 4.1.4. | receive gratis shares when the share capital is increased out of the Company funds except as otherwise provided in the Company Law of the Republic of Lithuania; |
| 4.1.5. | pirmumo teise įsigyti Bendrovės išleidžiamų akcijų, išskyrus atvejį, kai visuotinis acininkų susirinkimas Lietuvos Respublikos acinių bendrovių įstatyme nustatyta tvarka nusprendžia šią teisę visiems acininkams atšaukti; | 4.1.5. | acquire on a pre-emptive basis shares issued by the Company unless the General Shareholders' Meeting decides to withhold such right from all shareholders in accordance with the Company Law of the Republic of Lithuania; |
| 4.1.6. | skolinti Bendrovei Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka ir sąlygomis; | 4.1.6. | give loans to the Company in the manner and under the conditions determined by the laws of the Republic of Lithuania; |
| 4.1.7. | dalyvauti visuotiniuose acininkų susirinkimuose; | 4.1.7. | attend General Shareholders' Meetings; |
| 4.1.8. | iš anksto pateikti Bendrovei klausimų, susijusių su visuotinių acininkų susirinkimų darbotvarkės klausimais; | 4.1.8. | submit questions concerning items on the agenda for the General Shareholders' Meeting to the Company beforehand; |
| 4.1.9. | pagal akcijų suteikiamas teises balsuoti visuotiniuose acininkų susirinkimuose; | 4.1.9. | exercise at such Meetings their voting rights carried by shares; |
| 4.1.10. | gauti informaciją apie Bendrovės ūkinę veiklą Lietuvos Respublikos acinių bendrovių įstatymo nustatyta tvarka; | 4.1.10. | receive information concerning the Company business in accordance with the Company Law of the Republic of Lithuania; |
| 4.1.11. | kreiptis į teismą su ieškiniu, prašydami atlyginti Bendrovei žalą, kuri susidarė dėl Bendrovės vadovo pareigų, nustatytų Lietuvos Respublikos įstatymuose, taip pat šiuose | 4.1.11. | sue for damages caused to the Company by any misconduct or omission on the part of the Chief Executive Officer of the Company to perform his/her duties imposed by the |

	Bendrovės įstatuose, nevykdymo ar netinkamo vykdymo.		laws of the Republic of Lithuania and the present Articles of Association.
4.2.	Bendrovės akcininkai turi ir kitas Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo bei kitų teisės aktų nustatytas teises.	4.2.	Shareholders of the Company shall be entitled to all other rights under the Company Law and other laws of the Republic of Lithuania.
4.3.	Kad būtų įgyvendintos turtinės ir neturtinės teisės, du ar daugiau akcininkų gali sudaryti Lietuvos Respublikos įstatymų reikalavimus atitinkančią akcininkų (balsavimo ir/ar balsavimo teisių perleidimo) sutartį.	4.3.	For implementing of their property and non-property rights, two or more shareholders may enter into a Shareholders' Agreement (a Voting Agreement and/or an Agreement on Transfer of Voting Rights) to be made in accordance with the Lithuanian statutory requirements.
5.	BENDROVĖS ORGANAI	5.	CORPORATE BODIES
5.1.	Nustatomi tokie Bendrovės organai: visuotinis akcininkų susirinkimas, toliau taip pat vadinamas "Susirinkimu", ir vienasmenis valdymo organas - Bendrovės vadovas (generalinis direktorius).	5.1.	The corporate bodies shall comprise the General Shareholders' Meeting (hereinafter also referred to as the "Meeting") and the Chief Executive Officer of the Company as a single-person management body (the General Manager).
5.2.	Stebėtojų taryba ir valdyba Bendrovėje nesudaromos. Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo valdybos kompetencijai priskirtas funkcijas vykdo Bendrovės vadovas.	5.2.	Neither the Board nor the Supervisory Board shall be formed in the Company. Functions assigned by the Company Law of the Republic of Lithuania to the competence of the Board shall be fulfilled by the Chief Executive Officer of the Company.
6.	VISUOTINIS AKCININKŲ SUSIRINKIMAS	6.	GENERAL SHAREHOLDERS' MEETING
6.1.	Susirinkimas, yra aukščiausias Bendrovės organas. Susirinkime turi teisę dalyvauti visi akcininkai, nesvarbu, kiek ir kokios klasės akcijų jie turi. Dalyvauti Susirinkime ir kalbėti turi teisę generalinis direktorius, asmuo, atliekantis Susirinkimo inspektoriaus funkcijas, išvadą ir ataskaitą parengęs auditorius.	6.1.	The General Shareholders' Meeting shall be the highest corporate body. All shareholders of the Company shall be entitled to attend the Meeting irrespective of the number or the class of shares owned. The right to attend and speak at the Meeting shall be given to the General Manager, a person acting as the Inspecting Officer for the Meeting and an auditor, by whom the Auditor's Statement and the Auditor's Report have been issued.
6.2.	Susirinkimui priskiriama Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatyta kompetencija.	6.2.	The Meeting shall have the competence attributed to the General Shareholders' Meeting by the Company Law of the Republic of Lithuania.
6.3.	Bendrovės eilinio (neeilinio) Susirinkimo šaukimo tvarką, sprendimų priėmimo, sprendimų negaliojimo, darbotvarkės sudarymo ir kitus klausimus reglamentuoja Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymas ir kiti įstatymai.	6.3.	Convocation of a regular/extraordinary Meeting, making of decisions, invalidation of any decisions or drawing up agendas for the Meetings, etc. shall be governed by the Company Law and other laws of the Republic of Lithuania.
6.4.	Susirinkimo sprendimai priimami paprasta dalyvaujančių Susirinkime akcininkų balsų dauguma, išskyrus įstatymų ir šių įstatų numatytus atvejus.	6.4.	Resolutions at the Meeting shall be passed by a simple majority vote of the attending shareholders except when otherwise provided under the laws and these Articles of Association.

7. BENDROVĖS VADOVAS

- 7.1. Bendrovės ūkinę veiklą organizuoja ir vykdo generalinis direktorius – Bendrovės vadovas, kurį renka ir atšaukia Susirinkimas Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatyta tvarka.
- 7.2. Bendrovės vadovas savo veikloje vadovaujasi Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių ir kitais įstatymais, taip pat šiais įstatais, Susirinkimo sprendimais ir pareiginiiais nuostatais.
- 7.3. Bendrovės vadovas, išduoda prokūras be atskiro Susirinkimo pritarimo.
- 7.4. Kiek tai leidžia galiojantys įstatymai, Bendrovės vadovas kasdieninėje Bendrovės veikloje turi teisę vienvaldiškai sudaryti sandorius Bendrovės vardu.

8. Bendrovės pranešimų skelbimo tvarka

- 8.1. Apie šaukiamą visuotinį akcininkų susirinkimą Bendrovės vadovas privalo viešai paskelbti VĮ Registrų centras elektroniniame leidinyje „Juridinių asmenų vieši pranešimai“ arba pranešti kiekvienam akcininkui asmeniškai pasirašytinai arba registruotu laišku (su patvirtinimu apie tokio laiško įteikimą) ne vėliau kaip likus 21 (dvidešimt vienai) dienai iki visuotinio akcininkų susirinkimo dienos. Jeigu Bendrovė savo akcininkams sudaro galimybę visuotiniame akcininkų susirinkime dalyvauti ir balsuoti elektroninių ryšių priemonėmis, prienamomis visiems akcininkams, visuotinis akcininkų susirinkimas ne mažesne kaip 2/3 visų susirinkime dalyvaujančių akcininkų akcijų suteikiamų balsų dauguma gali nuspręsti, kad Bendrovė apie neeilinį visuotinį akcininkų susirinkimą akcininkams praneštų aukščiau nurodytu būdu ne vėliau kaip likus 16 (šešiolikai) dienų iki neeilinio visuotinio akcininkų susirinkimo dienos. Toks sprendimas galioja ne ilgiau kaip iki eilinio visuotinio akcininkų susirinkimo. Susirinkimas gali būti šaukiamas nesilaikant minėtų terminų, jeigu visi balsavimo teisę turintys asmenys su tuo raštiškai sutinka.
- 8.2. Sprendimai dėl Bendrovės įstatinio kapitalo didinimo, mažinimo, numatomo Bendrovės pertvarkymo, reorganizavimo ir/ar likvidavimo turi būti atskleisti Lietuvos Respublikos civilinio kodekso, akcinių bendrovių ir kitų

7. CHIEF EXECUTIVE OFFICER

- 7.1. Business operations of the Company shall be organised and conducted by the Chief Executive Officer, i.e. the General Manager of the Company, who shall be elected and dismissed by the Meeting following the procedures under the Company Law of the Republic of Lithuania.
- 7.2. The Chief Executive Officer shall act in accordance with the Company Law and other laws of the Republic of Lithuania, the present Articles of Association, decisions of the Meeting and his/her Office Regulations.
- 7.3. The Chief Executive Officer of the Company may issue procuracies without approval of the Meeting.
- 7.4. To the extent permitted by applicable laws, the Chief Executive Officer shall have the power in day-to-day business operations to unilaterally enter into transactions on behalf of the Company.

8. Procedure for giving corporate notices

- 8.1. Notices convening the Meeting shall be published by the Chief Executive Officer of the Company in the electronic journal of VĮ Registrų centras “Public announcements of legal entities” or delivered personally to each shareholder against signature or sent by registered post (with acknowledgement of receipt) no later than 21 (twenty-one) days before the General Meeting. Where the Company makes it possible for its shareholders to attend and vote at the General Meeting via electronic media available to all shareholders of the Company, the General Meeting may decide by the majority vote of the attending shareholders entitled to no less than 2/3 of all votes that notice convening an Extraordinary General Meeting may be given by the Company to its shareholders via the said media no later than 16 (sixteen) days before such Meeting. The aforementioned decision will only be valid until the date of the Ordinary General Meeting. The General Meeting may be convened without observing the said time limits if written consent of all those entitled to vote at the Meeting has been received.
- 8.2. Decisions concerning any increase or reduction of the share capital or the intended restructuring, reorganization and/or dissolution of the Company shall be communicated in the manner determined by

įstatymų nustatyta tvarka. Tais atvejais, kai Bendrovės valdymo organų sprendimai ar kita informacija turi būti skelbiami viešai, jie publikuojami VĮ Registrų centras elektroniniame leidinyje „Juridinių asmenų vieši pranešimai“.

the Civil Code, the Company Law and other laws of the Republic of Lithuania. In cases, where certain decisions of the management bodies of the Company or other information are required to be made known to the public, they will be published in the electronic journal of VĮ Registrų centras “Public announcements of legal entities”.

8.3. Informacijos, nurodytinos Bendrovės laiškuose ir dokumentuose, turinį (rekvizitus) nustato Lietuvos Respublikos įstatymai.

8.3. The laws of the Republic of Lithuania define the contents of information/particulars to be given in any corporate letter or document.

9. BENDROVĖS DOKUMENTŲ IR KITOS INFORMACIJOS PATEIKIMO AKCININKAMS TVARKA

9. PROCEDURE FOR DISCLOSING CORPORATE DOCUMENTS AND OTHER INFORMATION TO SHAREHOLDERS

9.1. Bendrovės dokumentų ir kitos informacijos pateikimo akcininkams tvarka nesiskiria nuo tvarkos, nustatytos Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme.

9.1. Procedure for disclosing corporate documents and other information to shareholders does not differ from the procedure established in the Company Law of the Republic of Lithuania.

9.2. Bendrovės dokumentai, jų kopijos ar kita informacija akcininkams pateikiama neatlygintinai.

9.2. Documents of the Company, copies thereof or other information are provided to the shareholders free of charge.

10. ATSTOVYBIŲ IR FILIALŲ STEIGIMO BEI JŲ VEIKLOS NUTRAUKIMO TVARKA

10. PROCEDURE FOR SETTING UP BRANCHES AND REPRESENTATIVE OFFICES

10.1. Sprendimus dėl Bendrovės filialų ir/ar atstovybių steigimo bei jų veiklos nutraukimo priima Bendrovės vadovas.

10.1. Decisions to set up or dissolve branches and/or representative offices of the Company shall be made by the Chief Executive Officer of the Company.

10.2. Bendrovės filialų ir atstovybių valdymo organus skiria ir atšaukia Bendrovės vadovas. Už Bendrovėje nustatytos dokumentų ir informacijos pateikimo tvarkos laikymąsi atsako Bendrovės vadovas.

10.2. The Chief Executive Officer of the Company shall appoint/dismiss the management bodies of any such branches or representative offices of the Company.

11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11. CLOSING PROVISIONS

11.1. Šie Bendrovės įstatatai gali būti keičiami Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatyta tvarka tik visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimu, kuris buvo priimtas ne mažiau 2/3 Susirinkime dalyvavusių akcininkų balsų dauguma.

11.1. These Articles of Association of the Company may be amended using the procedure established in the Company Law of the Republic of Lithuania based on the decision of the General Shareholders' Meeting passed by at least a 2/3 majority vote of the attending shareholders.

11.2. Šie įstatatai įsigalioja nuo jų įregistravimo dienos.

11.2. The present Articles of Association shall take effect on the date of their appropriate registration.

11.3. Įstatai pasirašyti trimis egzemplioriais lietuvių ir anglų kalbomis. Esant prieštaravimams ar neatitikimams tarp lietuviško ir angliško teksto, turi būti vadovaujama lietuvių kalba.

11.3. The Articles of Association are signed in the original copies in Lithuanian and English. Should there be any contradictions or inconsistencies found between the Lithuanian-language text and the English-language text, the text in the Lithuanian-language shall govern.

2021-02-02
(data)

Pasirašyta / Signed

Domantas Matusevičius





Susiūta, susumeruota ir patvirtinta _____ lapai (ų).

Notaras

[Handwritten signature in blue ink]

